

**Zeitschrift:** Nidwaldner Kalender

**Herausgeber:** Nidwaldner Kalender

**Band:** 103 (1962)

**Rubrik:** Verzeichnis der Autobesitzer von Nidwalden und Obwalden

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Zugriff auf das Verzeichnis  
der Autobesitzer Nidwaldens bzw.  
Obwaldens ist gesperrt.**

**L'accès au Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens est bloqué.**

**Access to the Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens is blocked.**

# NAHRIN AG SARNEN

## Spezial-Nahrungsmittel-Fabrik

NAHRIN

NAHRIN

NAHRIN

**NAHRIN ein Begriff —  
NAHRIN bürgt für Qualität!**

Direkter Verkauf an Private durch eigene Reisevertreter, die Ihnen gerne unsere Musterkollektionen zeigen, oder Tel. 85 18 78

Unsere selbst fabrizierten Produkte sind abgepackt in den bekannten gesetzlich geschützten Verpackungen mit der Marke NAHRIN in den grün-weißen viereckigen Feldern.

Bitte achten Sie darauf.

**Schwestern Frei Weißwaren  
Stans**

Rabattmarken Telefon 84 13 43

«Charmor» Unterröcke-Garnituren

«Triumph» Büstenhalter-Hüftgürtel  
Herren- und Damenwäsche



Das praktische

## HELVETIA-STURZGLAS

ohne verengten Hals  
ist die bewährte Hilfe für das Sterilisieren  
**von Fleisch, Früchten, Gemüsen.**

Unangemeldeter Besuch kann die Hausfrau  
nicht in Verlegenheit bringen; sie hat haus-  
gemachte Konserven stets verfügbar, und wie  
vorzüglich munden sie der Familie und den  
Gästen. Verlangen Sie dieses Markenglas.

**Siegwart-Glas Hergiswi am See**

## **Albert May & Co. Beckenried**

### *Bodenbeläge und Sportsattlerei*

Das Fachgeschäft für Bodenbeläge wie: Plastic-, Kork-, Gummi- und Linol-Böden!  
Verlangen Sie bei Bedarf unsere Offerte.

Telefon (041) 84 55 56

### *Restaurant und Metzgerei zum* **Schützenhaus** **Emmetten**

gepflegte Küche — reelle Getränke  
prompte Fleischlieferung ins Haus  
Telefon 84 53 63

Mit höfl. Empfehlung! Hans Baumeler-Nigg

## **Aktiengesellschaft Franz Murer, Beckenried**

**Hoch- und Tiefbauunternehmung**  
**Baumaterialien - Rammarbeiten**

Telefon Büro 84 52 19      Wohnung 84 54 55      Werkplatz 84 53 67

**Garage-Kipptore**  
**Schmiede, Bauschlosserarbeiten**  
**Anhänger, Pneuwagen**

**J. Achermann & Sohn**  
**mech. Schmiede, Holzbearbeitung**  
**Buochs Tel. 84 56 26**

## Fam. K. Gosso-Blättler, Rozloch-Stansstad

empfiehlt sich für Bauschreinerei und Innenausbau

Tel. (041) 84 13 06

## Nabholz-Trikotwäsche

für Damen, Herren und Kinder sind  
Qualitäts-Wäsche in großer Auswahl bei

5% Rabatt

**H. Stöckli-Zwyssig, Stans** Engelbergstr. 1

## Bäckerei-Conditorei H. Käslin, «Rössli», Stans

Feinste Backwaren, Kolonialwaren, Weine, Tabake etc.

5 % Rabattmarken — Telefon 84 21 02

## Volksmagazin Buochs

Außerdorf

Die gute Bezugsquelle für Qualitätsware

Telefon 84 57 36

## Endefinken mit Filzsohlen

Seit Generationen bewährt als bestes Mittel gegen kalte Füße

**Flury-Martinelli, Dorfplatz 10, Stans**

Telefon 84 14 94

## P. Lussi-Filliger, Stans

eidg. dipl. Orthopädie Schuhmacher-Meister

Ia Maß-Schuhe: **Erstklassig** Leder- und Gummi-Besohlung

**Fuß-Stützen** nach Maß, eine Wohltat für schmerzende Füße

## OswaldFriedrich, Bedachungsgeschäft, Stans

Telefon 84 12 23

bedient Sie stets vorteilhaft und preiswert

## Gebr. Theiler, Stans Schreinerei

Telefon 84 16 13

empfehlen sich höflich für **Kücheneinrichtungen  
Einzelmöbel  
Umänderungen und  
Glaserarbeiten**

# TIGER

das starke geländegängige Vielzweck-Fahrzeug mit Allrad-Antrieb für die Land- und Forstwirtschaft.

20 PS, Tragkraft: 2 500 kg



# TIGER- TRAC

12 PS, Tragkraft: 2 000 kg, als Schlepper verwendbar.

**Odermatt+Zimmermann, Buochs  
Motorwagenbau**

Telefon 84 55 44

# Gebr. Schenk, Buochs

Sanitäre Installationen

Zentralheizungen

Oelfeuerungen

Hinterdorf

Telefon 84 51 58

Empfehlen sich zur Übernahme sämtlicher in ihr Fach einschlagenden Arbeiten

Mech. Schlosserei

Mäßige Preise

Prompte Bedienung

# Arnold Businger, Stans

Mechanische Schreinerei

Schmiedgasse 29

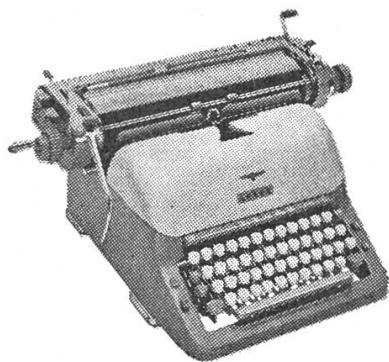
Telefon (041) 84 16 15

empfiehlt sich für fachgemäße und sorgfältige Ausführung sämtlicher Arbeiten

# CAFE-CONDITOREI *Brugger* LUZERN

● gut und preiswert

am Reußsteg



**ADLER**

die vollkommene Schreibmaschine  
Verkauf und Service

**J. Roth & O. Gander, Luzern**

Zentralstraße 40

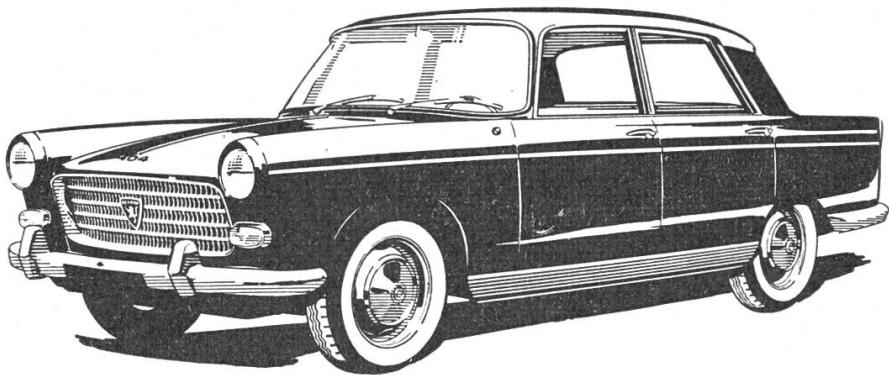
Telefon 2 51 30

**Peugeot**

offizielle Vertretung  
Service- und  
Reparaturwerkstätte

**Garage Gabriel  
Beckenried**

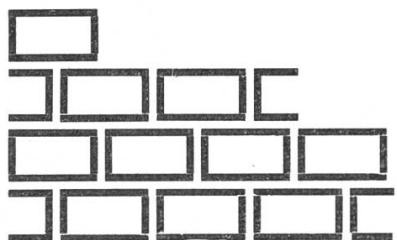
Telefon 84 52 62



**Gebr. Niederberger, Dallenwil**

Telefon 84 13 46

empfehlen sich für alle vorkommenden



**Hoch- und Tiefbau-Arbeiten**

Drainage-Arbeiten



Bau-Materialien

 **BAUSCHREINEREI**  
**Odermatt**  
**DALLENWIL Nw.**

**Zimmerei**

Telefon 84 22 63

# Höfli Metzg Stans

empfiehlt sich für  
**Ia Fleisch- und Wurstwaren**  
Reelle Bedienung  
E. Ehrensperger

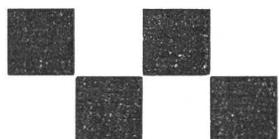
# Josef Businger Malergeschäft Stans

Büntistraße / Telefon 84 21 05

empfiehlt sich für Maler- und  
Tapeziererarbeiten

# Adalbert Rossi Stans

Telefon 84 11 08



## Spezialgeschäft für Boden- und Wandplattenbeläge

Keramische Beläge, Mosaikarbeiten und Treppenbeläge aus Marmorsplitterplatten

**Hans Duss Buochs**  
**eidg. dipl. Maurermeister**  
**Hoch- und Tiefbau**  
**Telefon 84 58 64**



# **Josef Thalmann Stans**

*Stiegen und Böden*

Abschleifen von alten und neuen Böden

Telefon 84 12 59

# *Conditorei-Café Thedy Stöckli-Gamma* **Stans**

Telefon 84 16 73

Das Haus für bekannt feine Patisserie, Torten,  
Cakes empfiehlt sich bestens  
Meine Spezialität: **Die echten Stanserli**



# **A. Fiabane-Röllin, Stans** **Metzgerei Wursterei**

Empfehle mich der werten Bevölkerung von  
Stans und Umgebung aufs beste

# **Josef Scheuber Stans** **Malergeschäft**

Telefon 84 11 96

Bau- und Möbelmalerei  
Schriften, Dekorationen  
Tapezierer-Arbeiten  
Antik-Renovationen  
Heraldische Arbeiten

Sorgfältige Ausführung  
bei günstiger Berechnung

Wir danken Ihnen für Ihr Zutrauen und empfehlen uns für



**Kolonialwaren  
Touristenproviant  
prima Weine**

**Fam. Josef Odermatt-Odermatt  
Stans-Oberdorf** Telefon 84 14 16

**Fam. Waldesbühl**

**Stans**

Dorfplatz  
Telefon 84 21 35

**Haushaltartikel**

**Glas  
Porzellan  
Keramik**

**Molkerei**

**Josef Dober**

**Stans**

empfiehlt sich für Milch, Butter  
Rahm und div. Käse  
sowie Delikatesskäse

*Speise-Restaurant und Metzgerei*

**zum Hirschen Stans**

Bei uns essen Sie gut und preiswert!  
Höflich empfiehlt sich  
Hans Luternauer

## Der Winter fährt auf Lambretta

Sicher und zuverlässig bei jedem Wetter  
und auf jeder Straße



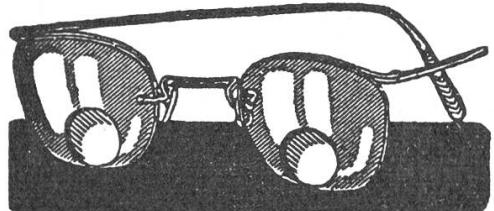
## Garage Gabriel Beckenried

Telefon 84 52 62

Wer schlecht sieht braucht eine Brille von

## Keller-Durrer Uhren-Optik Stans

vis-à-vis der Ersparniskasse Nidwalden



Alle augenärztlichen Rezepte werden mit jeder Garantie ausgeführt.  
Reparaturen von Brillen, Barometer, Feldstecher und Uhren jeder Art.

## Clemens Christen Bauunternehmung Stans

Telefon 84 15 54

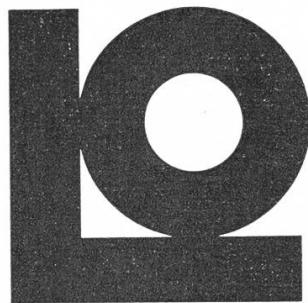


Hälg & Co. Zürich St. Gallen Fribourg

Platzmonteur in Stans:  
W. Niedermann, Telefon 84 15 56  
Vertreter in Sarnen:  
Hch. Hafner, Telefon 85 15 34

Heizungen Ventilationen Oelfeuerungen

Telefon 84 16 48



Otto Leuthold-Keller Stans

Eisenwaren  
Beschläge  
Werkzeuge  
Bürstenwaren  
Haushaltartikel  
Seilerwaren

Flotte  
warme

## Winter-Mäntel Unterwäsche

Strickwaren in größter Auswahl, stets preiswert von

**Frau H. Blättler-Wolf**

**Konfektion  
Stanser Bazar**

Bei einem Besuch in Stans

**Café Confiserie**

**meister**

Bekannt für reell und gut  
Hersteller der bekannten  
«Meister-Stück» Torten  
Telefon 84 11 85

**Xaver Stöckli Söhne      Malergeschäft      Stans**

Telefon 84 16 35

empfiehlt sich für

**Maler- und Vergolderarbeiten**

Restauration von Bildern und Statuen

# Albert Wyss Erben Stans

Spezial-Geschäft für sanitäre Anlagen  
Das Fachgeschäft für seriöse Beratung  
und fachmännische Ausführung

Stans  
Stansstad  
Telefon 84 12 31

Beckenried  
Telefon 84 50 97

*Bolliger*

**Stans**      Telefon 84 11 52

**Kolonialwaren**

**Obst**

**Gemüse**



Stans      Telefon 84 14 38  
Stansstad      Telefon 84 16 17

Das Haus für feine Fleisch- und Wurstwaren  
empfiehlt sich bestens



**Max Ineichen Stans**  
**Bau- und**  
**Möbelschreinerei**

empfiehlt sich für  
fachgemäße und sorgfältige Ausführung  
sämtlicher Arbeiten

Buochserstraße 22      Telefon 84 12 61

# Hoch- & Tiefbau Baumaterialien

## Pius Christen Stans

Telefon 8411 70

## Für alle Malerarbeiten

**W. Vokinger, Stans**  
**Tel. 841219**

### Alfred Christen, Stans



**Bau- und  
Möbelschreinerei  
Ladenbau**

Telefon 041/84 12 22

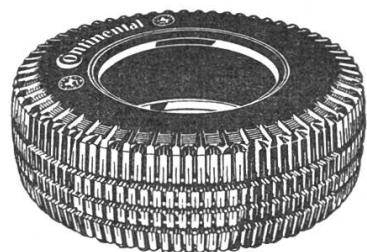
empfiehlt sich für  
neuzeitliche Ladeneinrichtungen  
Lieferung von Möbeln aller Art  
Innenausbau  
Kunstharzküchen  
Seriöse Beratung  
Mässige Preise

**Neubauten  
Umbauten  
Renovationen  
Alle Zimmer- und  
Schreinerarbeiten**

**besorgen wir Ihnen prompt  
und preiswert**



**Telefon 84 11 68**



**Winkelried-Garage**

Sämtliche Pneus für Personenwagen, Lastwagen, Landwirtschaftstraktoren usw. kaufen Sie gerade so vorteilhaft wie irgend wo anders bei

**Fritz Niederberger**

Spezialpreise für Landwirtschaftstraktoren zum Teil günstiger als durch den Verbandslieferanten. Ein großes ständiges Lager steht Ihnen zur Verfügung.

**Bauunternehmung  
Guidali Hergiswil**

Telefon 75 11 25

- Übernahme schlüsselfertiger Bauten
- Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Baumaterialienverkauf
- Vermittlung von Bauplätzen

Eigene Schmiede und Schlosserei

**Walter Niederberger  
Dallenwil**

Telefon 84 23 73

**Sanitäre Anlagen  
Schlosserei  
Zentralheizungen  
Öelfeuerungen**

## Markt-Verzeichnis für das Jahr 1962

**Erklärung der Abkürzungen:** W = Warenmarkt, V = Vieh-, Pf = Pferde-, S = Schweine-, Schfe = Schaf-, Klbr = Kälber-, gr. V = Hauptviehmarkt, Vg = Viehausstellung und Viehmarkt, Klv = Kleinvieh-, KlvS = Kleinvieh-, speziell Schweinemarkt.

### Kanton Nidwalden:

Stans: WV 11. April, 14. November  
In Wil: VKlv 5. Oktober

### Kanton Obwalden:

Engelberg: VKlv 1. Oktober  
Giswil: VKlv 10. Oktober  
Kerns: WV 5. Dezember  
Sarnen: V 8. Februar, 18. April, 3. Oktober,  
WV 9. Mai, 17. Oktober, 15. November.

### Kanton Uri:

Altdorf: V 24. (23.) Januar, 7. (6.) März, 25. (24.) April, 16. (15.) Mai, 24. September, 10. (9.) Oktober, 7. (6.) November, 28. (27.) November und 19. (18.) Dezember. — W 25. Januar, 8. März, 26. April, 17. Mai, 11. Oktober, 8. und 29. November, 20. Dezember. An den zwischen Klammern gesetzten Daten finden Vormärkte statt.

Amsteg: WVVKlv 2. Oktober  
Andermatt: WV 13. Juni. — V 30. August und 14. September.  
Erstfeld: WVVKlv 4. April, 24. Oktober  
Göschenen: V 26. September  
Seedorf: Schafe V 4. Oktober  
Wassen: WV 29. Mai. — V 23. Oktober

### Kanton Schwyz:

Arth: WVVKlv 29. Oktober  
Einsiedeln: WV 27. August, 8. Oktober, 5. November. — W 28. August. — V 5. Februar, 26. März, 30. April, 3. Dezember. — Groß- und Kleinvieh-Ausstellung und Viehmarkt: 25. September. — Klv samstags.  
Goldau: WVVKlvM 10. September, 8. November.  
Muotathal: VgWVVKlv 20. September. — WVVKlv 25. Oktober. — Schafe 29. August (in Bisisthal)  
Rothenturm: WV 17. September. — V 30. Oktober  
Sattel: VKlv 5. April. — WVVKlv 23. Oktober  
Schwyz: WV 29. Januar, 12. März, 7. Mai, 15. Oktober, 12. November. — V 9. April, 3. Sep-

tember, 10. Dezember. — Vg mit V 24. September. — Kantonaler Zuchttiermarkt 24. Oktober. — Kleinvieh-Ausstellungs- und Schlachtschafmarkt 15. Oktober. — W 3. Dezember.

### Kanton Luzern:

Entlebuch: WVVKlv 2. Mai, 24. Oktober. — S 22. Januar, 26. Februar, 26. März, 23. April, 28. Mai, 25. Juni, 23. Juli, 27. August, 24. September, 22. Oktober, 26. November, 24. Dezember.

Escholzmatt: WVVKlvS 14. Mai, 17. September, 15. Oktober. — WKLBR 15. Januar, 19. Februar, 19. März, 16. April, 21. Mai, 18. Juni, 16. Juli, 20. August, 19. November, 17. Dezember. — Klv Jeden Montag.

Luzern: Messe (W) 8.—20. Oktober. Schaubuden 6.—21. Oktober. — Pelzfellmarkt 27. Februar. — VKlvS Jeden Dienstag; wenn Feiertag am Mittwoch.

Schüpfheim: WVVKlv 12. März, 11. April, 4. Oktober, 14. November. — V 10. Mai, 6. Dezember. — SKLbr 8. Januar, 5. Februar, 5. März, 2. April, 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. August, 3. September, 1. Oktober, 5. November, 3. Dezember. — Klbr Jeden Montag.

### Kanton Zug:

Baar: WSchaubuden 18. und 19. November  
Cham: WM 28. November. — W 29. November  
Unterägeri: W 2. September. — WM 3. September  
Zug: W und Schaubuden 8. Oktober. — W 4. Dezember. — Zuchttiermärkte des Verbandes Schweiz. Braunviehzuchtgenossenschaften I. 5. und 6. September. II. 12. September.

### Kanton Bern:

Meiringen: WVVKlvM 10. April, 16. Mai, 26. September, 19. November. — grV 11. und 30. Oktober. — WKlvS 4. Januar, 1. Februar, 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 6. Dezember. — WKlvM 12. und 31. Oktober.

Das Vertrauenshaus für

**Pelze**  
M O D E R M A T T - L A N G E N S T E I N S S Ö H N E S T A N S

Tel 84 12 05

## **Hans Achermann Uhrmacher Stans**

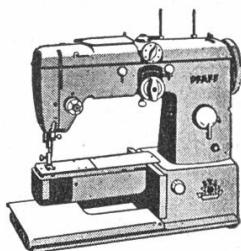
Uhren Bijouterie Bestecke  
Trauringe  
Sorgfältige Bedienung  
Eigene Reparaturwerkstätte  
Telefon 84 24 37  
Stansstaderstrasse 8



Offizielle Vertretung. Wir empfehlen Ihnen  
unsere neue und auf das modernste einge-  
richtete Service- und Reparatur-Werkstätte

## **Garage Gabriel Beckenried**

Telefon 84 52 62



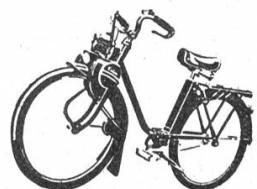
### **Plaaff Keller**

Marken mit den unerreichten  
Vorteilen alles  
für die Nähmaschine



### **Schallplatten**

in grösster Auswahl  
Plattenspieler  
Mundharmonikas  
Blockflöten  
Gitarren



### **Velo-Solex**

nur Fr. 398.—  
Cilo Mofa  
mit Kettenantrieb  
Nur Fr. 585.— Göricker  
mit 2-Gang Sachs.  
Velos in großer Auswahl

Großes Ersatz- und Zubehör-Lager  
Besteigerichtete mechanische Reparaturwerkstatt

## **E. Amberg, Mechaniker, Stans**

Nähmaschinen - Velos - Musikhaus - Telefon 84 11 14

Frühling  
Sommer  
Herbst  
Winter

immer ist es angenehm,  
einen Plattenspieler, einen  
guten Radio-Apparat  
oder gar einen modernen  
Televisionsapparat vom  
Fachgeschäft Büchel-Binkert  
Stans zu besitzen.

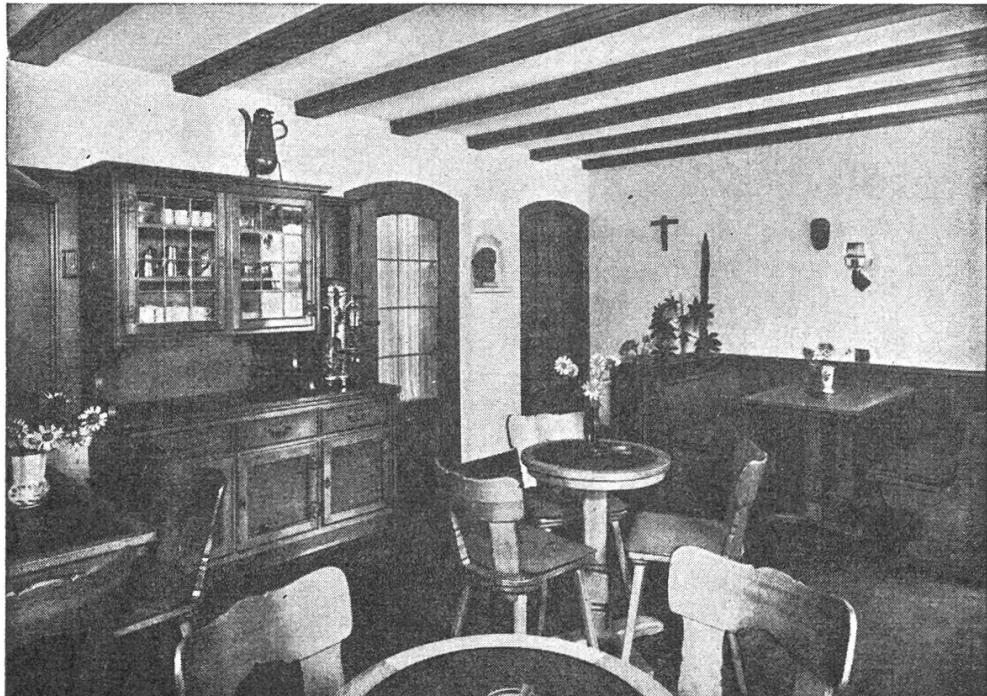
**büchel  
binkert**

Stans Tel. 84 14 28  
Filiale Ennetbürgen Tel. 84 59 55

Im heimeligen

## Stanser Kaffeestubli

werden Sie stets  
gut bedient



# Fritz Achermann-Wyss Stans

Bäckerei

Konditorei

Kolonialwaren

Telefon 84 12 28



## ROMAN LUSSI STANS

Turmatt 5 beim Hotel Stanserhof  
Telefon 041 841542

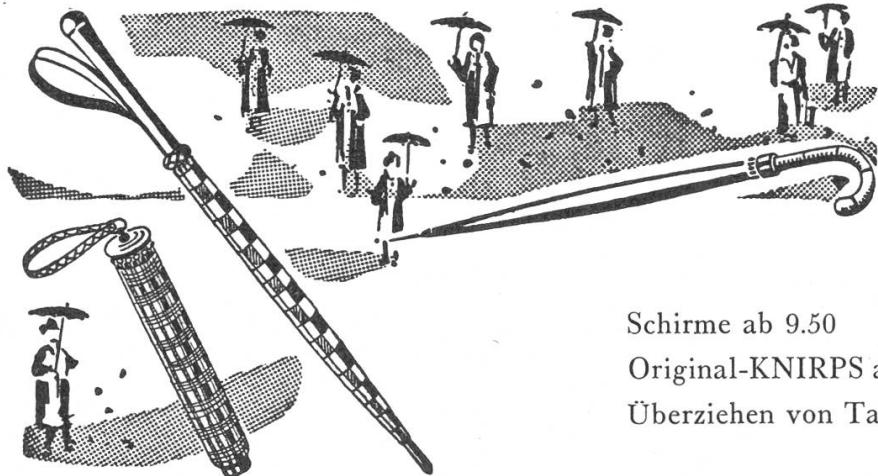
Grabdenkmale  
Steinarbeiten in allen  
Natursteinarten  
Renovationen

# Kreuz- Bäckerei Stans

Feine Backwaren  
6-Korn-Spezialbrot  
Spezial Burebrot

Vé-Gé-Lebensmittel

5 % Rabattmarken  
Hauslieferung



Herrenhüte

Socken

Strümpfe

Handschuhe

Lederwaren

Brautschleier

Schirme ab 9.50 Taschenschirme ab 19.80

Original-KNIRPS ab 39.50

Überziehen von Taschenschirmen in 2 Tagen

Fehlen Ihnen nach Ladenschluß **Strümpfe** oder **Tabakwaren**, hilft Ihnen unser **Automat** in der **Passage** aus der Verlegenheit. Machen Sie bitte die Probe.

*Rosel Joller*  
TELEFON 041 · 84 16 86  
ENGELBERGSTR. 2 · STANS

5 % Rabattmarken



Heizöl Dieselöl Benzin  
Holz und Kohlen

**Josef Gut Stans**

**Stansstad**

**Buochs**

Engelbergstraße 40  
Tel. 8413 75

Kehrsitenstraße  
Depot: Oskar Christen

Ennetbürgerstraße  
Depot: Franz Scheuber

# Dauerform-Welle

Durch die neue  
extra milde  
Dauerform-Welle  
erhalten Sie eine  
schöne weiche und  
haltbare Frisur.

**Giezendanner**  
**eidg. dipl.**  
**Damencoiffeur**  
**Stans**



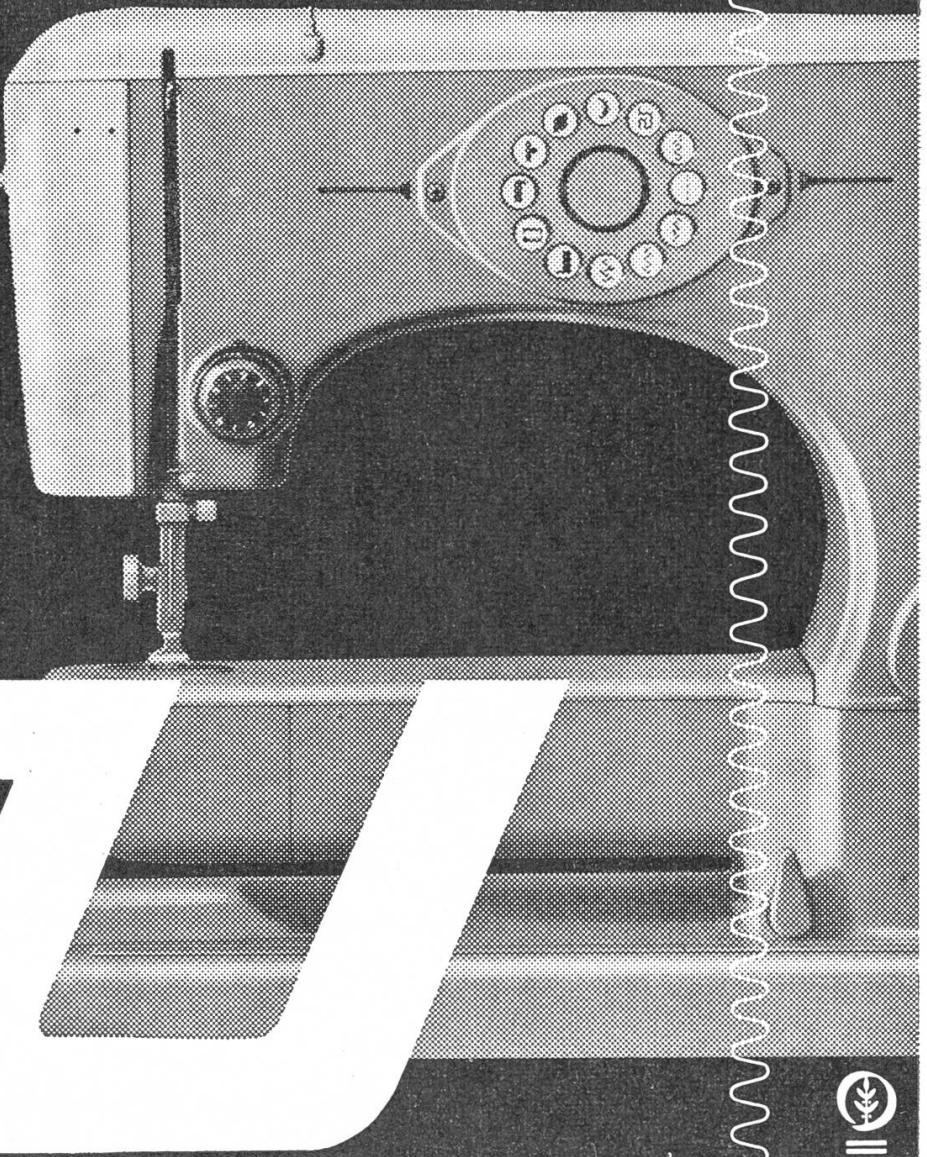
## Handelsgärtnerei Gartengestaltung

Topfpflanzen  
Schnittblumen  
Binderei  
Neuanlagen  
Steinarbeiten  
Gartenumänderungen  
Gartenunterhalt  
Grabanpflanzungen  
Grabunterhalt  
Fleurop-Mitglied



Stans Telefon 841285 Filiale Ennetbürgen Telefon 845614

## TURISSA-Nähmaschinen eilen ihrer Zeit voraus



Mit der TURISSA-Wunderstichwählscheibe wird das Nähen einfacher als telefonieren. Ein Blick, ein Griff an der einfachen 2-Knopfbedienung, und die TURISSA näht die schönsten Stiche nach Wunsch und Wahl auf dick und dünn.

# TURISSA

Dank des klemmfreien Schiffchens (Antiblock) kein Fadenklemmen, kein Blockieren der Maschine.

**G. Kaiser**  
Stans   
Stansstaderstr. 15  
Telephon 84 12 12

## Post-Tarife Schweiz

<b>Briefe, Briefpapiere</b>	<b>Rp.</b>	
a. bis 250 g (im Umkreis von 10 km - 10Rp.)	20	dazu für je weitere 10 Fr. oder Bruchteil Rp.
b. über 250 bis 1000 g ganze Schweiz	30	bis 100 Fr. 10
<b>Postkarten: einfache</b>	<b>10</b>	dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil
doppelte (mit Antwort)	20	bis 1000 Fr. 20
über 1000.— bis 2000.—		über 1000.— bis 2000.— 300
<b>Drucksachen:</b>		
a. gewöhnliche (adressierte) bis 50 g	5	<b>Einzugsaufträge:</b> Taxe der eingeschriebenen
über 50—250 g	10	Briefe, dazu eine vom Absender zu ent-
über 250—500 g	15	richtende Einzugstaxe von 20
über 500—1000 g	25	Uebergabe an Betreibung und Protest 20
b. ohne Adresse:		<b>Postanweisungen (Höchstbetrag 10,000 Fr.):</b>
bis 50 g (im Höchstmaß 18×25)	3	bis 20 Fr. 20
über 50—100 g (im Höchstmaß 21×29,7)	5	über 20 bis 100 Fr. 30
c. zur Ansicht (zusammen für den Hin- und		dazu für je weitere 100 Fr. (bis 500 Fr.) 10
Rückweg): bis 50 g	8	dazu für je weitere 500 Fr.
über 50—250 g	15	oder Bruchteil davon 10
über 250—500 g	20	
500—1000 g	30	
<b>Blindenschriften:</b> gratis (Höchstgewicht 7 kg)		<b>Eilzustellung (Expressen),</b> nebst ordentlicher
<b>Warenmuster:</b>		Beförderungstaxe:
a. gewöhnliche (adressierte) bis 250 g	10	1. von Sendungen bis 1 kg. Post- und Zah-
über 250—500 g	20	lungsanweisungen mit den Beträgen:
b. ohne Adresse bis 50 g	5	a. im Umkreis von 1½ km oder im ge-
über 50 g: wie unter a hievor		schlossenen Dorfgebiet 80
<b>Einschreibung</b> für alle Sendungen hievor	20	b. für jeden weiteren ½ km mehr 40
<b>Pakete (Stücksendungen):</b>	<b>Sperrgut:</b>	2. von Sendungen über 1 kg:
a. bis 250 g	30	a. im Umkreis von 1½ km usw. 100
b. über 250 g bis 1 kg	40	b. für jeden weiteren ½ km mehr 50
c. über 1 bis 2½ kg	60	
d. über 2½ bis 5 kg	90	
e. über 5 bis 7½ kg	120	
f. über 7½ bis 10 kg	150	
g. über 10 bis 15 kg	200	
h. über 15 bis 50 kg je nach der Entfernung.		
Auskunft am Postschalter.		
<b>Wertsendungen (Wertangabe unbeschränkt)</b>		<b>Telephon-Gesprächtaxen:</b>
nebst vorstehender Stücktaxe:		im Ortsverkehr für jedes Gespräch 10
a. für Wertangaben bis 300 Fr.	20	Ferngespräch zur Tageszeit für je 3 Minuten
b. für Wertangaben über 300 bis 500 Fr.	30	oder Bruchteil:
dazu für jede weitere 500 Fr. oder Bruchteil	10	bei Entfernungen
<b>Nachnahmen (Gebühr nebst ordentlicher Be-</b>		bis ca. 10 km 20
<b>förderungstaxe):</b> für Beträge bis 5 Fr.	15	von ca. 10—20 km 30
für Beträge über 5 bis 20 Fr.	20	von ca. 20—50 km 50
		von ca. 50—100 km 70
		über 100 km 100
<b>Einschreibung aller vorgenannten Sendungen</b>		Zuschlag für jede Gesprächseinheit bei Be-
(einschließlich Empfangsschein)		nützung einer öffentlichen Sprechstation:
<b>Wertbriefe, gewöhnliche Brieftaxe, dazu</b>		im Ortsverkehr und bis auf 10 km per
Einschreibtaxe		3 Minuten 10
Werttaxe für je 300 Fr.		im übrigen Verkehr 20
<b>Antwortscheine, Verkauf durch die Poststellen,</b>		
das Stück		
der Umtausch ausländischer erfolgt durch		
die Poststellen gegen Frankomarken im		
Werte von 50 Rp. Umtauschfrist unbe-		
schränkt.		
<b>Eilzustellung (vom Absender zu entrichten):</b>		
a. für Briefpostsendungen		
b. für Pakete		

## Post-Tarife Ausland

<b>Briefe, bis 20 g</b>	50	<b>(einschließlich Empfangsschein)</b> 50
für je weitere 20 g	30	
<b>Postkarten, einfache</b>	30	<b>Wertbriefe, gewöhnliche Brieftaxe, dazu</b>
doppelte mit bezahlter Antwort	60	Einschreibtaxe 50
	60	Werttaxe für je 300 Fr. 60
<b>Geschäftspapiere, für je 50 g</b>	10	<b>Antwortscheine, Verkauf durch die Poststellen,</b>
Mindesttaxe	50	das Stück 60
<b>Drucksachen, für je 50 g</b>	10	der Umtausch ausländischer erfolgt durch
		die Poststellen gegen Frankomarken im
<b>Blindenschriften, bis 7 kg unentgeltlich</b>		Werte von 50 Rp. Umtauschfrist unbe-
<b>Warenmuster, für je 50 g</b>	10	schränkt.
Mindesttaxe	20	
<b>Päckchen, für je 50 g</b>	20	<b>Eilzustellung (vom Absender zu entrichten):</b>
Mindesttaxe	100	a. für Briefpostsendungen 80
		b. für Pakete 110

Die

# Nidwaldner Werktagstracht

ist ein hübsches, währschaftes Kleid, das so recht zu Volk und Gegend paßt.

Handweb-Stoffe, zugeschnittene und fertige Werktagstrachten für Frauen, Töchter und Mädchen erhalten Sie bei

**E. Achermann**  
STOFFE + KONFEKTION, *Stans*.



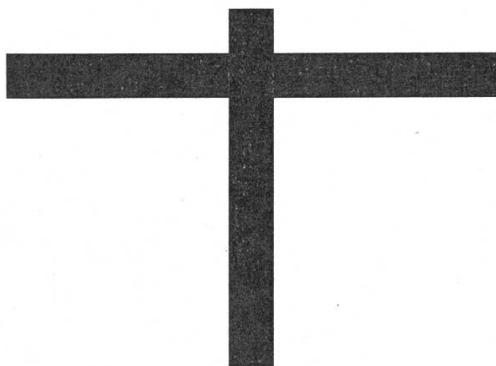
Licht Kraft Telefon

*Othmar Odermatt*

Tel. 84 15 48

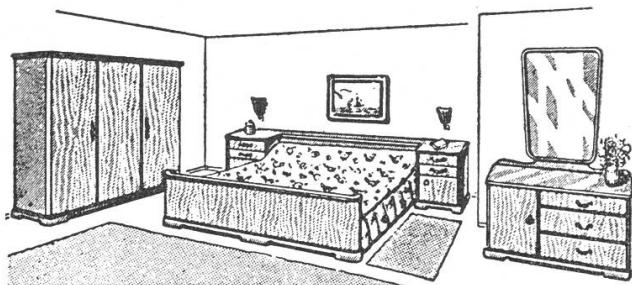
**Prompter Reparaturservice für sämtliche Apparate  
und Maschinen**

# Kruzifixe

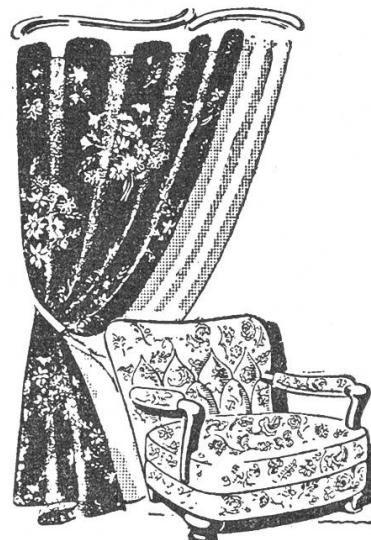


mit geschnitzten Holzkorpus von verschiedenen bekannten Bildhauern, oder Korpus aus Metall oder Hartguß in reicher Auswahl. Besuchen Sie bitte ganz unverbindlich unsere ständige Ausstellung. Stets großes Lager in gerahmten religiösen Bildern, Statuen, Gebetbüchern und Rosenkränzen sowie Weihwasserkesseln.

Franz von Matt Papeterie, Devotionalien Stans



Schlafzimmer  
Wohnzimmer  
Komplette Aussteuern



**Felix Odermatt**

Stans

Telefon 841387

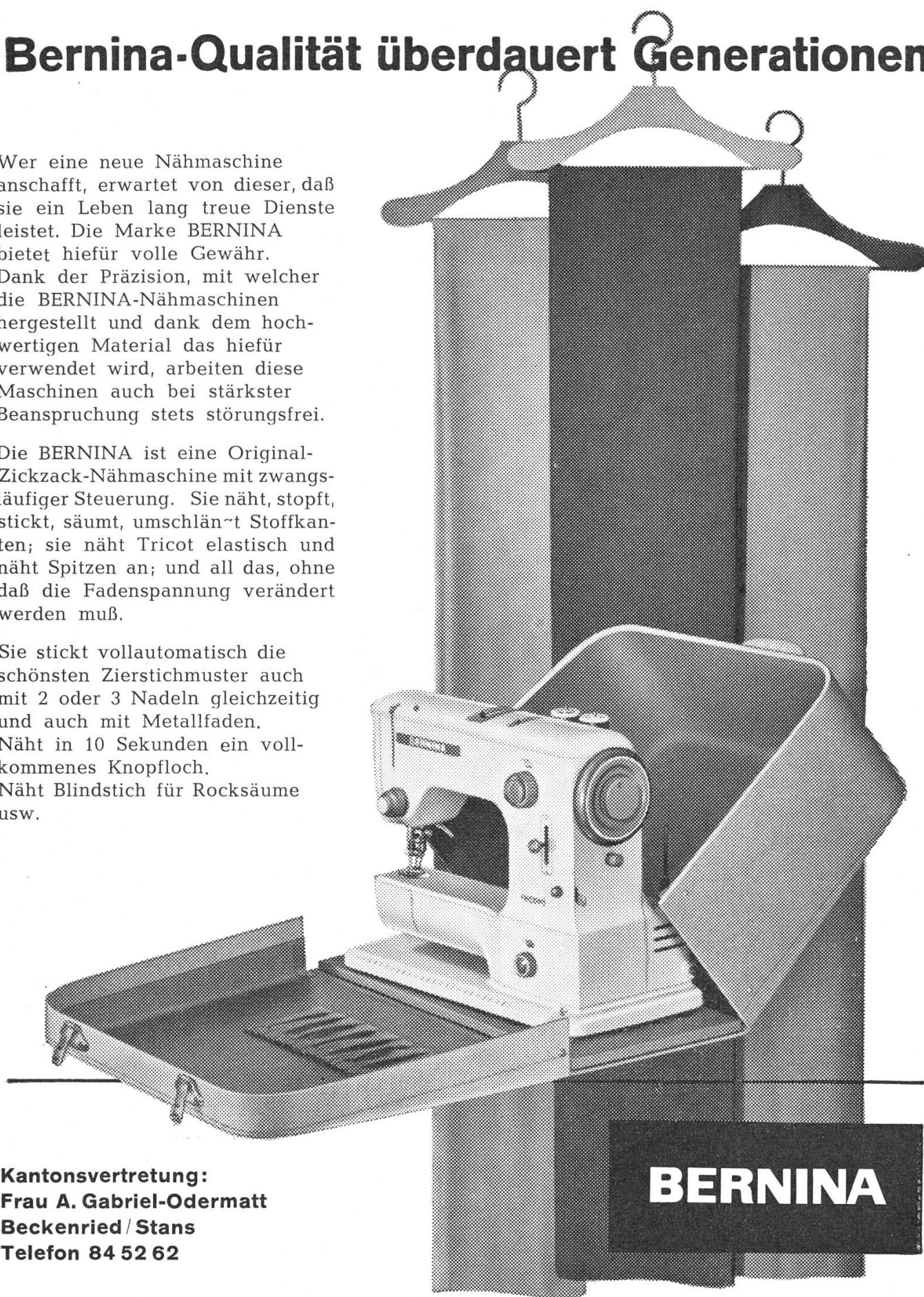
Polstermöbel  
Vorhänge  
aus eigener  
Werkstatt

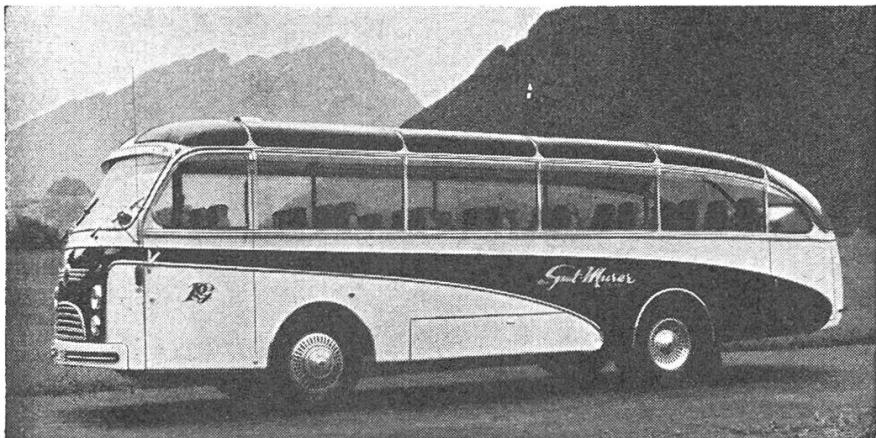
# Bernina-Qualität überdauert Generationen

Wer eine neue Nähmaschine anschafft, erwartet von dieser, daß sie ein Leben lang treue Dienste leistet. Die Marke BERNINA bietet hiefür volle Gewähr. Dank der Präzision, mit welcher die BERNINA-Nähmaschinen hergestellt und dank dem hochwertigen Material das hiefür verwendet wird, arbeiten diese Maschinen auch bei stärkster Beanspruchung stets störungsfrei.

Die BERNINA ist eine Original-Zickzack-Nähmaschine mit zwangsläufiger Steuerung. Sie näht, stopft, stickt, säumt, umschlängt Stoffkanten; sie näht Tricot elastisch und näht Spitzen an; und all das, ohne daß die Fadenspannung verändert werden muß.

Sie stickt vollautomatisch die schönsten Zierstichmuster auch mit 2 oder 3 Nadeln gleichzeitig und auch mit Metallfaden. Näht in 10 Sekunden ein vollkommenes Knopfloch. Näht Blindstich für Rocksäume usw.





## **Auto-Reisen Robert Gut-Murer, Stans**

Telefon 841181

## **Ersparniskasse Nidwalden Stans Agentur in Hergiswil a. See**

Bilanzsumme Fr. 40 000 000.—

Reserven Fr. 3 000 000.—

Trotz der segensreichen AHV ist das individuelle Sparen eine Notwendigkeit.

Bedienen Sie sich dabei eines Sparheftes unserer Bank bei zurzeit  $2\frac{3}{4}$ — $3\%$ -iger Verzinsung und die Freude über das stete Anwachsen Ihrer Vorsorge wird nicht ausbleiben.

# **Robi Odermatt**

## **Stans**

### **Bildhauer**

**Grabmale, Kruzifice**

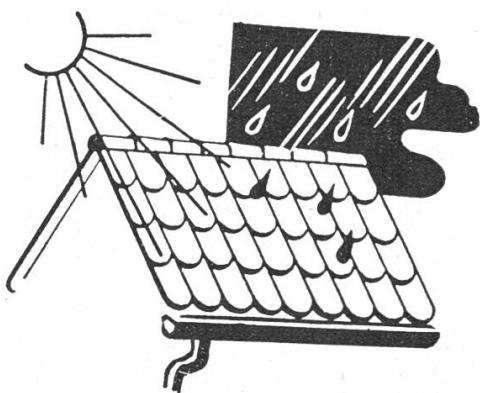
**Portrait, Statuen aller Art**

Anfertigung auf Bestellung in Holz,  
Zement, Stein und Kunststein

Telefon 84 17 14 Spielgasse 3

Wenn keine Antwort 84 17 26

Bahnhofstraße 2



## **Bau-Spenglerei**

Fachgerechte Ausführung  
sämtlicher Spenglerrbeiten

Flachbedachungen

Blitzschutzanlagen

Verkauf von Ofenrohr-Artikeln



Stans  
Telefon 84 11 10

Frühling  
Sommer  
Herbst  
Winter

immer ist es angenehm,  
einen Plattenspieler, einen  
guten Radio-Apparat  
oder gar einen modernen  
Televisionsapparat vom  
Fachgeschäft Büchel-Binkert  
Stans zu besitzen.

**b/b** büchel  
binkert

Stans Tel. 84 14 28  
Filiale Ennetbürgen Tel. 84 59 55

## Auto-Fahrschule



für **Car, Lastwagen, Personenwagen und Motorrad** auf modernsten vollsynchronisierten Schulwagen.

Durch neueste Ausbildungsmethode am Verkehrstisch, Lichtbilder und Film.

Auch in Fremdsprache.

Prima Referenzen durch mehrjährige Erfahrung auf allen Kat.

Autovermietung an **Selbstfahrer 5—8 Plätze** zu günstigen Bedingungen.

## A. Barmettler Buochs

staatlich geprüfter Fahrlehrer

Telefon 84 58 44

# Nidwaldner Kantonalbank

*Gegründet 1879 Staatsgarantie*

■ *Eine sichere Existenz* ist wohl die beste Grundlage für Familie und Volk. In diesem Bestreben sucht unser Land den Anschluß an die schweizerische Wirtschaft durch die Sanierung der Verkehrsverhältnisse und die Schaffung sicherer und guter Arbeitsmöglichkeiten. Anderseits ist jeder Kantons-einwohner verpflichtet, durch vollen Einsatz seiner Arbeitskraft die sichere Existenz zu suchen.

■ Die Kantonalbank unterstützt die Bestrebungen der Wirtschaft durch die *Gewährung von Krediten*.

■ Die Schaffung der hiefür notwendigen Mittel erfordert aber eine umfang-reiche Kapitalbildung, die nur über die *Spartätigkeit* des Volkes möglich ist.

■ Die Kantonalbank bietet *erstklassige Möglichkeiten für Geldanlagen*, sei es

- in Kassa-Obligationen
- in Konto-Korrent, jederzeit verfügbar,  
oder
- auf Sparkassa-Konto und
- auf Depositen-Konto.

■ Sie ist auch in der Lage, Sie in allen finanziellen Angelegenheiten fachmän-nisch zu *beraten*.

HAUPTSITZ STANS

Postcheck-Konto VII/14

FILIALE HERGISWIL

Postcheck-Konto VII 13 993

*Agenturen in Beckenried, Buochs, Ennetbürgen und Wolfenschießen*

## Behörden

### Bundesrat:

Prof. Dr. Friedrich Wahlen, Politisches Departement (Bundespräsident)	Trimstein	1901
Paul Chaudet, Militärdepartement (Vizepräsident)	Corsier	1904
Dr. Jean Bourgknecht, Finanz- und Zolldepartement	Fribourg	1902
Dr. Willy Spühler, Post- und Eisenbahndepartement	Zürich	1902
Ludwig von Moos, Justiz- und Polizeidepartement	Sachseln	1910
Prof. Dr. Hans-Peter Tschudi, Departement des Innern	Basel	1913
Hans Schaffner, Volkswirtschaftsdepartement	Gränichen	1908

### N I D W A L D E N :

**Nationalrat:** Dr. J. Odermatt, Buochs. — **Ständerat:** Werner Christen, Wolfenschießen

### Regierungsrat (Amtsperiode 1959—62):

Blättler Remigi, Landammann 1961/62, Militärdepartement	Hergiswil	1899
Odermatt Josef Dr. jur., Landesstatthalter 1961/62, Erziehungsdepartement	Buochs	1892
Albrecht August, Baudepartement	Buochs	1907
Blättler Werner, Landwirtschafts- und Forstdepartement	Wolfenschießen	1905
Fühler Adolf, Finanzdepartement	Oberdorf	1894
Frank Josef, Armen- und Vormundschaftsdepartement	Ennetbürgen	1903
Gräni Alfred, Dr. med. vet., Chef des Gemeindedepartements und Fabrikwesens	Stans	1907
Vokinger Walter, Steuerdepartement	Stans	1906
Wyrtsch Josef, lic. jur., Justiz- und Polizeidepartement	Buochs	1902

**Obergericht:** Dr. Josef Gander, Stans (Präsident), Justin Agner, Ennetbürgen, Eduard Lussy, Stans, Arnold Durrer, Stansstad, Otto Blaettler, Stans, Ernst Rengger, Stans, Alois Zumbühl, Wolfenschießen, Paul Niederberger, Oberdorf, Josef Meyer, Buochs, Dr. A. Sigg, Hergiswil.

**Kantonsgericht:** Lic. jur. Paul Amstad, Beckenried (Präsident), Eduard Müller, Hergiswil, Remigi Christen, Wolfenschießen, Alois Mathis, Ennetbürgen, Alfred Odermatt, Ennetmoos, Eugen Wyß, Stans, Walter Odermatt, Obbürgen, Dir. Franz Huber, Beckenried, Hansjakob Fuchs, Buochs.

**Landrat:** Eduard Engelberger (Präsident), Josef Wyrtsch (Vizepräsident). **Stans:** von Matt A., Lussi W., Durrer K., Engelberger E., Odermatt J., Niederberger G., Müller G., Dr. Balbi J., Oechslin L., Zumbühl J., Waser P., Christen P. **Ennetmoos:** Schallberger E., Zimmermann W., Barmettler A. **Dallenwil:** Odermatt A., Niederberger A., Niederberger J. **Stansstad:** Amstutz J., Praloran Th., Joller W., Hermann J. **Oberdorf:** Lussi J., Fühler W., von Büren F., Wyrtsch J., Christen A. **Buochs:** Fuchs H., Odermatt W., Wyrtsch J., Amstad A., Wyrtsch E., Baumgartner W., Zimmermann W. **Ennetbürgen:** Frank A., Hug E., Odermatt M., Achermann R. **Wolfenschießen:** Niederberger K., Gabriel A., Waser A., Zumbühl F., Blättler A. **Beckenried:** Amstad O., Murer G., Murer R., Amstad J., Käslin P., Amstad E. Dr. **Hergiswil:** Keiser E., Kaufmann H., Lussi W., Trutmann E., Räber A., Oetiker E., Hug J., Blättler R., Guidali V. **Emmetten:** Würsch E., Würsch A.

### O B W A L D E N :

**Nationalrat:** Dr. jur. H. Ming, Sarnen. — **Ständerat:** G. Odermatt, Sarnen.

### Regierungsrat:

Gasser Hans, Landammann, Baudepartement	Lungern	1902
Dillier-Wyrtsch Christian, Landesstatthalter, Finanzdepartement	Sarnen	1904
Heimann Oskar, Polizeidepartement	Alpnach	1904
Infanger Eduard, Militärdepartement	Engelberg	1911
von Wyl Leo, Staatswirtschaftsdepartement	Sarnen	1903
Ettlin Josef, Departement des Vormundschafts- und Armenwesens, sowie Gemeindedepartement	Kerns	1899
Britschgi Ignaz Dr., Justizdepartement	Sarnen	1921

**Obergericht:** Arquint C., Dr. jur., Sachseln (Präsident) Wirtz Th., Sarnen (Vizepräsident), Eberli J., Giswil, Fäßler Karl Dr., Alpnach, Halter H., Giswil, Imfeld O., Lungern, Berchtold-Halter J., Giswil.

**Kantonsgericht:** Durrer F., Dr. jur., Alpnach (Präsident), Ettlin A., Sarnen (Vizepräsident), Gasser K., Sachseln, Amgarten B., Lungern, Kühler P., Kerns, Heuberger H., Sarnen, Bucher K., Kerns.

**Kantonsrat:** **Sarnen:** Imfeld J., von Wyl Aug., Durrer O., Burch J., von Wyl A., Kiser J., Dillier J., Zumstein W., Burch H., Kathriner E. **Kerns:** Bucher Aug., Blättler Emil, Ettlin Arnold, Windlin Arnold, Ettlin Anton. **Sachseln:** Spichtig Josef, Schälin J., Rohrer A., Omlin Alois. **Alpnach:** Lüthold Ernst, Bäbi Johann, Langensand Walter, Blättler J., Kiser A. **Giswil:** Berchtold Siegfried, Halter-Enz Josef, Durrer Arnold, Abächerli A. **Lungern:** Imfeld Siegfried, Imfeld Paul, Gasser Hans. **Engelberg:** Matter Hans, Höchli Alexander, Heß Eugen, Hurschler Josef.

R. Nämpflin

Beckenried



Telefon 84 53 18

**Chaletbau  
Schreinerei  
Zimmerei**

Neu-, Um- und Aufbauten jeder Art

Uebernahme **schlüsselfertiger Bauten** unter billigster Berechnung

Auch Sie werden staunen und eine



**Anker**  
Nähmaschine

wählen. Gerade und zick-zack nähen, sticken, verwenden (stopfen, wiffeln), Knopfloch, Blindstich, 1—5 farbige Zierstiche in einem Arbeitsgang. Auswechselbare Kurven. Kein Fadenklemmen, kein Blockieren. Zwangsläufige Zickzack-Steuerung. Eingebauter Motor, schöner bequemer Fußanlasser, schwenkbares Licht. Koffer. Aeußerst praktisches Freiarm-Tischchen mit Schublade und allen Zutaten.

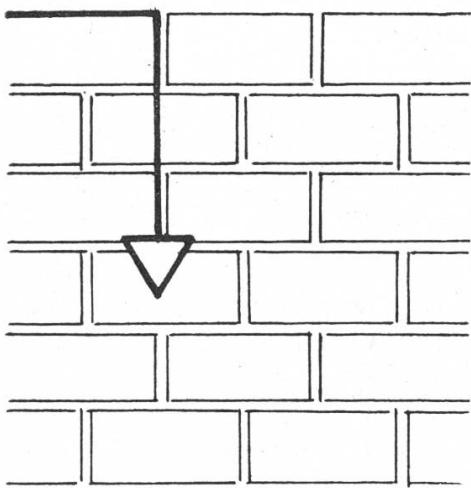
Begeisterte Kunden-Referenzen.

Bar- oder Teilzahlung. Langjährige Garantie. Gratis-Unterricht nach Wunsch. Unverbindliche Vorführung durch die Vertretungen:

**Buochs: A. Barmettler-Christen, Allmendstrasse, Telefon 84 58 44**

**Kerns: Frau V. Britschgi-Hof, Bahnhofstrasse, Telefon 85 23 35**

**Luzern: F. Klein, Pilatusstrasse 28, Telefon (041) 335 65**



Hochbauarbeiten  
Tiefbauarbeiten  
Straßenbau  
Baggerarbeiten  
Umbauarbeiten  
Reparaturen  
Plattenarbeiten  
Baumaterialhandel

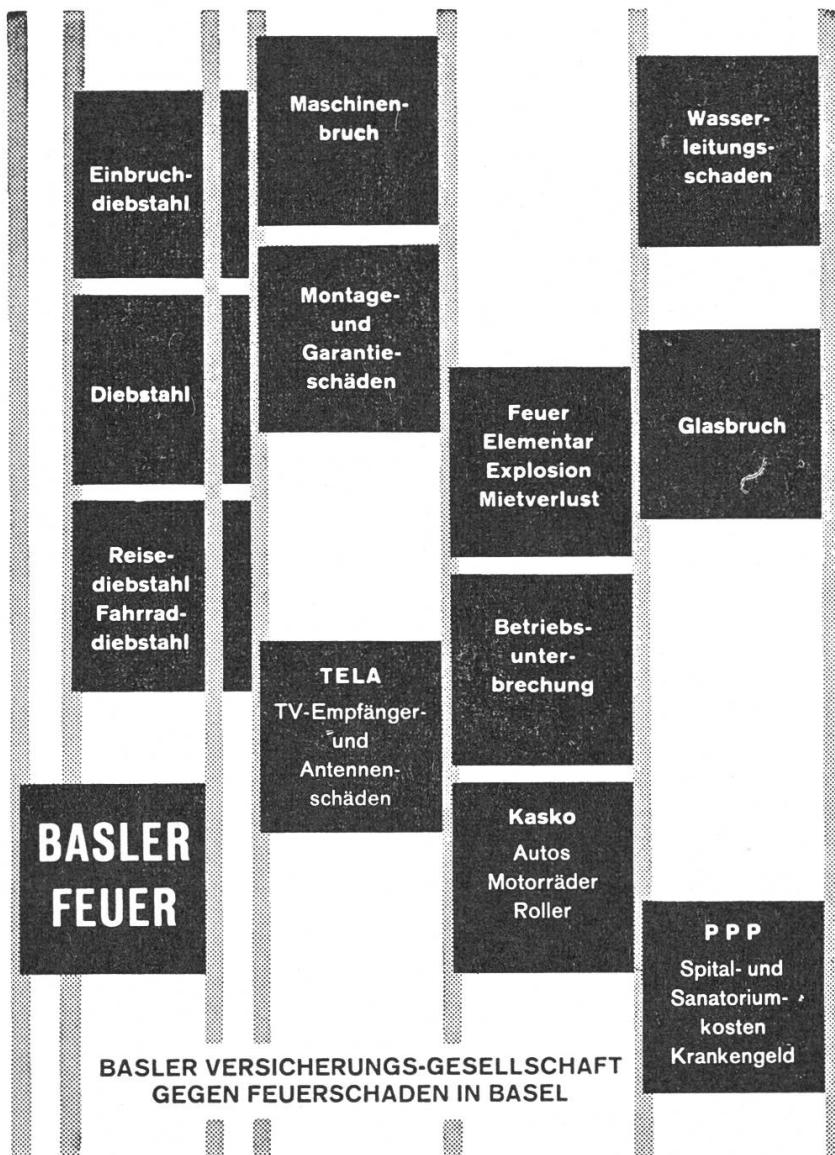
## ACHERMANN AG. BUOCHS

Telefon 845791 / 845506



**Teppiche  
Vorhänge  
Bodenbeläge  
Möbel  
Polstermöbel  
Gartenmöbel  
Bettwaren  
Kinderwagen  
Lederwaren  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Wagenblachen**

Telefon 841359



Agenturen in allen größeren Ortschaften

Organisationsinspektor für den Kanton Unterwalden:

**Karl Langensand, Alpnach Dorf, Telefon 76 13 56**

Generalagentur für die Zentralschweiz:

**Müller & Grünvogel, Luzern, Hirschengraben 7, Telefon 2 05 65 / 3 47 75**



# Neuenburger

**Schweizerische Allgemeine  
Versicherungs-Gesellschaft in Neuenburg**  
Gegründet 1869

## EINIGE DATEN AUS UNSERER GESCHICHTE

**1869**

Gründung der Gesellschaft

**1870**

Aufnahme der Transportversicherung

**1922**

Aufnahme der Feuer-, Betriebsunterbrechungs-,  
Diebstahl-, Glas- und Wasser-Versicherungen

**1924**

Aufnahme der Unfall- und Haftpflichtversicherung

**1925**

Gründung der «NEUENBURGER»  
Lebensversicherungs-Gesellschaft

**1956**

Aufnahme der Motorfahrzeug-Versicherung

**1957**

Erteilung der Konzession für die Maschinenbruch-  
und Kautionsversicherung

**HEUTE** —

besteht die «NEUENBURGER»  
seit 93 Jahren

93 Jahre Erfahrung

93 Jahre Aufbau

93 Jahre Vertrauen

**Generalagentur Stans: Otto Dönni, Buochserstraße 24, Telefon 84 14 52**

Inspektor: Julius Bättig, Buochserstraße 19, Telefon 84 21 04